



**CONSIGLIO  
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 5 settembre 2007 (10.09)  
(OR. en)**

**12406/07**

---

---

**Fascicolo interistituzionale:  
2007/0157 (ACC)**

---

---

**COMER 137  
PESC 990  
CONOP 63  
ECO 109  
UD 88  
ATO 109**

**NOTA PUNTO "I/A"**

---

del: Segretariato generale del Consiglio  
al: Comitato dei Rappresentanti Permanenti/Consiglio

---

n. doc. prec.: 12405/07 COMER 136 PESC 989 CONOP 62 ECO 108 UD 87 ATO 108  
n. prop. Com: 12005/07 COMER 130 PESC 926 CONOP 61 ECO 106 UD 83 ATO 101 +  
ADD 1

---

Oggetto: Regolamento del Consiglio (CE) recante modifica e aggiornamento del  
regolamento (CE) n. 1334/2000 che istituisce un regime comunitario di controllo  
delle esportazioni di prodotti e tecnologie a duplice uso

---

1. Il regolamento del Consiglio (CE) n. 1334/2000 del 22 giugno 2000 sottopone i prodotti a duplice uso (inclusi il software e le tecnologie) a controlli delle esportazioni.
2. Per garantire la piena efficacia di tali controlli e la loro rispondenza agli impegni assunti dagli Stati membri a livello multilaterale, ai sensi dell'articolo 3 del regolamento l'esportazione dei prodotti a duplice uso compresi nell'elenco di cui all'allegato I è subordinata ad autorizzazione.

3. L'articolo 11 del regolamento stabilisce che gli elenchi di prodotti a duplice uso di cui all'allegato I e all'allegato IV (prodotti soggetti a controlli intracomunitari) siano aggiornati conformemente ai pertinenti obblighi e impegni, e relative modifiche, accettati da ciascuno Stato membro in qualità di membro di regimi internazionali di non proliferazione e di accordi in materia di controllo delle esportazioni o a seguito della ratifica di pertinenti trattati internazionali.
4. Al fine di tenere conto delle modifiche approvate dal Gruppo Australia, dal Gruppo dei fornitori nucleari, dal Regime di non proliferazione nel settore missilistico e dall'Intesa di Wassenaar nel corso del 2006 e del 2007 a tutt'oggi, il 19 luglio 2007 la Commissione ha trasmesso al Consiglio una proposta di regolamento del Consiglio recante modifica e aggiornamento del regolamento (CE) n. 1334/2000 che istituisce un regime comunitario di controllo delle esportazioni di prodotti e tecnologie a duplice uso, basata sull'articolo 133 del TCE.
5. Il Gruppo "Beni a duplice uso" ha raggiunto l'accordo, aggiungendo un'ulteriore modifica nell'allegato I, al fine di allinearli alla decisione recentemente adottata dal Gruppo Australia, sul testo del regolamento modificato e aggiornato. Per maggiore chiarezza, il testo presentato al Consiglio include i quattro allegati cui fa riferimento il regolamento del Consiglio (CE) n. 1334/2000 anche se unicamente l'allegato I e l'allegato IV sono stati modificati e aggiornati.
6. Si invita pertanto il Comitato dei Rappresentanti Permanenti a raccomandare al Consiglio:
  - di adottare tra i punti "A" di una delle prossime sessioni il regolamento in oggetto, messo a punto dai giuristi-linguisti (doc. 12405/07 COMER 136 PESC 989 CONOP 62 ECO 108 UD 87 ATO 108).

---